

569142-2026 - Zadávání

Eestonsko – Skenování – Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

OJ S 157/2026 17/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Tartu Ülikool

E-mail: info@ut.ee

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Vzdělávání

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Popis: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele. Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv.

Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16 (kuusteist) kuud hankelepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hankelepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikátor řízení: 5bb81011-b5e2-4103-aa26-bcbfe995dd6c

Interní identifikátor: 313611-0000

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79999100 Skenování

Další klasifikace (cpv): 79995100 Archivace

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti

Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel

kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 450 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märges pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD),
Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Popis: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele. Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv. Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16 (kuusteist)

kuud hanklepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hanklepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interní identifikátor: 313611-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79999100 Skenování

Další klasifikace (cpv): 79995100 Archivace

Možnosti:

Popis možností: Vastavalt riigihangete seadusele.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Země: Estonsko

Další informace: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 30/09/2026

Doba trvání: 16 Měsíce

5.1.5. Hodnota

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Další informace: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseliseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märges pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta s následujícím odůvodněním
Odůvodnění: Hankelepingu objektiks on teavikute digiteerimine.

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/documents?group=B>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/tenders>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: estonština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 31/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 31/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Hankeleping sõlmitakse lepingu kavandis toodud tingimustel.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizace příslušná pro přezkum: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informace o lhůtách pro přezkum: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Tartu Ülikool

Organizace přijímající žádosti o účast: Tartu Ülikool

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Tartu Ülikool

Registrační číslo: 74001073

Poštovní adresa: Ülikooli tn 18

Obec: Tartu linn

PSČ: 50090

Nižší územní jednotka země (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Země: Estonsko

Kontaktní místo: KERLI TAMBERG

E-mail: info@ut.ee

Telefon: +372 7375138

Internetová adresa: <https://www.ut.ee>

Profil kupujícího: <https://www.ut.ee>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrační číslo: 1000123

Poštovní adresa: Tartu mnt 85
Obec: Tallinn
PSČ: 10115
Nižší územní jednotka země (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Země: Estonsko
E-mail: vako@fin.ee
Telefon: +3726113713
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Riigihangete register
Registrační číslo: TED64
Poštovní adresa: Lõkke tn 4
Obec: Tallinn
PSČ: 10122
Nižší územní jednotka země (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Země: Estonsko
E-mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefon: +3726113693
Úlohy této organizace:
TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno
:
4799fc6c-c011-46fa-960a-191bb7074ac6-01
Hlavní důvod změny
:
Informace aktualizovány

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 8a4eb70f-c828-40dc-beb2-448fba5cddb - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 14/08/2026 12:02:56 (UTC+03:00) východoevropský letní čas
Datum odeslání oznámení (eSender): 14/08/2026 13:00:10 (UTC+03:00) východoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: estonština
Číslo zveřejnění oznámení: 569142-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 157/2026
Datum zveřejnění: 17/08/2026